CHIYODA
Yes,
We love.
教育と文化のまち千代田区

千代田広報

5/5 NO.919
平成7年（1995年）
発行：東京都千代田区
〒102 千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課

区役所の
代表電話は
☎3264-0151
（毎月5日・20日に発行）

千代田区議会議員選挙の投・開票結果

投票率は 54.39%

4月9日(日)の東京都知事選挙につづいて、4月23日(日)には千代田区議会議員選挙が行われました。

投票率は54・39%（男52・79%、女55・78%）で、即日開票の結果、25人の新しい区議会議員が決まりました。

なお、各投票所の当日有権者数・投票者数・投票率、および候補者別得票数は下表のとおりです。

問合せ 選挙管理委員会事務局

▼区議会議員選挙候補者別得票数（得票順・敬称略）㊐は当選者

候補者名	党派名	得票数
㊐小林たかや	自由民主党	978
㊐山田ながひで	公明	956
㊐市川宗隆	自由民主党	820
㊐桜井きよし	自由民主党	817
㊐高橋のりお	自由民主党	735
㊐菅沢林	自由民主党	695
㊐おぎわら秀夫	無所属	660
㊐小枝すみ子	無所属	659
㊐石渡しんこう	自由民主党	654
㊐とりうみ隆弘	自由民主党	651
㊐おぎう誠	無所属	623
㊐まんどころ昭一	自由民主党	602
㊐竹田靖子	無所属	599
㊐福山和夫	日本共産党	594
㊐大宮正義	自由民主党	578
㊐鈴木栄一	日本共産党	570
㊐橘まさお	自由民主党	543
㊐鎌倉つとむ	自由民主党	541
㊐ささま芳彦	無所属	521
㊐吉成五郎	自由民主党	500
㊐木村正明	日本共産党	491
㊐村瀬正治	自由民主党	489
㊐とばり孝次郎	自由民主党	458
㊐久門治人	無所属	441
㊐中村つねお	日本社会党	383
紙谷武	自由民主党	375
久保田さとる	自由民主党	370
松井陽子	無所属	295
安斉靖彦	無所属	272
清水こうすけ	自由民主党	254
小山しんいち	無所属	53

▼区議会議員選挙投票所別有権者数・投票者数・投票率

投票区	投票所名	当日有権者数（人）	投票者数（人）	投票率（%）
1	番町出張所丸の内分室	84	41	48.81
2	旧永田町小学校校舎	1,594	708	44.42
3	麹町小学校	3,866	1,957	50.62
4	番町小学校	1,799	850	47.25
5	九段小学校	3,881	1,916	49.37
6	富士見小学校	3,341	1,639	49.06
7	千代田区役所	1,007	392	38.93
8	西神田保育園	2,096	1,263	60.26
9	お茶の水小学校	2,530	1,440	56.92
10	神田保健所	1,358	830	61.12
11	昌平小学校	1,027	636	61.93
12	専門学校神田外語学院	1,956	1,269	64.88
13	今川中学校	794	463	58.31
14	千代田小学校	527	381	72.30
15	都立一橋高等学校	1,846	1,184	64.14
16	和泉小学校	1,574	898	57.05
17	練成中学校	2,657	1,503	56.57
男		14,855	7,842	52.79
女		17,082	9,528	55.78
合計		31,937	17,370	54.39

展示作品が変わりました 区民ギャラリー

区役所庁舎内の壁面に、区民の皆さんの絵画作品を展示している「区民ギャラリー」。

大変好評なこのギャラリーの絵画が4月19日(水)から新しい作品に交換されました。

今回の作品は、4月16日(日)まで九段社会教育会館で行われていた「千代田美術展」で展示されていたものです。

区役所にお立ち寄りの際には、区民の皆さんが描いた素晴らしい作品の数々を、ぜひご鑑賞ください。

問合せ 総務課

▲「めざめ」北田　千秋さんの作品

▲「ハイウェイ」今井　啓さんの作品

今回行われた東京都知事選挙、千代田区議会議員選挙につきましては、区民の皆さんをはじめ、関係各機関のご協力により無事終了しました。

ここに厚くお礼申し上げます。

千代田区選挙管理委員会

☆次号は5月20日(土)に新聞折り込みでお届けします☆

（仮称）九段南二丁目区民住宅の入居者募集

募集戸数　44戸（区内在住者、親または子が区内に居住している方＝39戸、区内在勤者＝5戸）

申込資格

①区内在住者、親または子が区内に居住している方、区内在勤者

②すでに同居し、または同居しようとする親族がいる方（単身用を除く）

③世帯の所得額が所得基準（表1）の範囲内の方

④現に自ら居住するための住宅を必要としている方

⑤住民税を滞納していない方

「申込のしおり」の配布　5月18日(木)～25日(木)に、各出張所、区政案内相談コーナー（区役所1階）、住宅課（区役所4階）で配布します。

申込方法　「申込のしおり」についている申込書に、必要事項を書いて5月18日(木)から25日(木)（消印有効）までに、郵送で住宅課（〒102九段南1－6－11）へ。

抽せん　6月中旬

入居予定　8月下旬

問合せ　住宅課

▼所得基準表　（表1）

家族数	総所得金額
単身	2,232,000円～ 6,792,000円
2人	2,582,000円～10,358,000円
3人	2,932,000円～10,708,000円
4人	3,282,000円～11,058,000円
5人	3,632,000円～11,408,000円

※家族数が6人以上の場合はお問い合わせください。

▼区民住宅のあらまし　　九段南2－9　地上7階建（2～7階が区民住宅）

区分		住戸タイプ		公募戸数 区民等	公募戸数 在勤者	専用面積	使用料（月額）	保証金
単身用		1DK	F	5	1	34.62㎡	119,800円・121,100円	使用料の3か月分です
単身用		1DK	G	3	—	34.20㎡～37.69㎡	119,700円・131,900円	
世帯用	2人～4人	2DK	A	7	1	56.82㎡	196,800円・198,800円	
世帯用	2人～4人	2DK	B	7	1	56.82㎡	198,800円・200,700円	
世帯用	2人～4人	2DK	C	5	1	53.27㎡	186,400円・188,200円	
世帯用	2人～4人	2DK	D	5	1	58.78㎡	203,600円・205,700円	
世帯用	2人～4人	2LDK	E	5	—	61.63㎡	215,700円	
世帯用	4人以上	3LDK	H	2	—	78.33㎡	276,800円	

※実際の家賃は、入居者の負担を軽減するため、収入等に応じた使用者負担額（使用料が上限）を徴収します。
例：4人世帯、収入のある方が1人で、給与収入800万円の場合、Aタイプ（使用料198,800円）に入居されたときの使用者負担額は、126,900円となります。

用途地域等見直し 東京都素案がご覧になれます

区では都市計画法および建築基準法の改正をうけ、用途地域等の見直し区案を作成し、平成6年9月に東京都に提出しました。

これをもとに平成7年4月用途地域等の見直し東京都素案が作成されました。

この中で、麹町1丁目12の一部が区案の第一種住居地域から第二種住居地域へ見直されています。

東京都素案は、計画調整課（区役所4階）で縦覧できます。

今後の都市計画決定までの手順は下表のとおりです。

千代田区についての公聴会は、6月12日(月)午前10時から都庁第2庁舎ホールで開催されます。

この公聴会で、区民の皆さんのご意見をお聞きし、用途地域等都市計画案が策定されることになります。

※どなたでも参加できますが、公聴会で意見を述べるには、5月19日(金)までに意見の要旨、氏名、住所、および素案についての利害関係を、書面で知事に申し出ることが必要です。

問合せ　計画調整課

▼都市計画決定までの手順

- 都素案の縦覧
  - ・縦覧・公述申出受付は5月19日(金)まで
- 公聴会（6月12日(月)～30日(金)）※千代田区についての公聴会は6月12日(月)
  - ・区市町および関係機関との調整
- 用途地域等都市計画案作成
- 区へ意見照会 ←→ 区都市計画審議会
- 公告・縦覧 ←→ 都市計画地方審議会
- 告示

平成6年度 情報公開制度実施状況

区政に関する情報を知りたい時に、皆さんが公開請求できる制度があります。

平成6年度の情報公開請求と公開の状況は左表のとおりです。

個人のプライバシー保護等のため公開できない情報もありますので、くわしくはお問い合わせください。

問合せ　総務課

▼請求件数と決定内容

	請求件数	270
決定内容	公開	8
決定内容	部分公開	261
決定内容	非公開	0
決定内容	不存在	1
決定内容	取り下げ	0
決定内容	未決定	0

▼主な請求情報

請求内容	請求件数
中高層建築物標識設置届	244
美術品等購入・設置関係文書	4
道路・濠占用関係文書	4
職員出張関係文書	3
教育委員会会議録	2
区長交際費関係文書	2
その他	11

ありがとう 笑顔でかわす良いマナー 春の交通安全運動

昨年区内で発生した交通事故は、前年に比べると減少しました。

さらに交通事故0（ゼロ）をめざして、5月11日(木)から20日(土)まで「春の交通安全運動」として、区内各警察署ではさまざまな行事を行います。

交通事故の多くは「基本的なルールの無視」や「マナーの欠如」によるものです。

ドライバーや歩行者の皆さん一人ひとりが、交通ルールとマナーを守り交通安全に心がけましょう。

問合せ　各警察署または土木部管理課

運動の重点

1　子供と高齢者の交通事故防止

2　シートベルト着用の徹底

3　若者による二輪車の交通事故防止

麹町警察署　☎3234－0110

▼高齢者交通事故防止講習会
とき　5月11日(木)午後2時～
場所　番町区民会館

▼二輪車実技教室運転適正診断
とき　5月17日(水)午後2時～
場所　北の丸公園

丸の内警察署　☎3213－0110

▼二輪車教室
とき　5月14日(日)午前10時～
場所　祝田橋～二重橋交差点（内堀通り）

▼シートベルト着装キャンペーン
とき　5月19日(金)午前10時～
場所　日比谷交差点

神田警察署　☎3295－0110

▼シートベルト着用指導
とき　5月11日(木)午前10時～
場所　神保町交差点

▼高齢者安全教育・体験型・実践型（神保町地区）
とき　5月13日(土)午後1時～
場所　高齢者センター

万世橋警察署　☎3257－0110

▼パレードと集い
とき　5月13日(土)午後2時～
場所　万世橋署講堂・秋葉原駅前広場

▼二輪車実技教室・自転車実技教室
とき　5月15日(月)午前9時30分～
場所　交通博物館横ほか

JR秋葉原駅東口 自転車駐車場利用者募集

秋葉原駅東口の放置自転車をなくしていくために、駅前に自転車駐車場を設置しています。

この駐車場を利用するには、利用登録が必要ですので、新規に利用される方や引き続き利用を希望する方は、登録の手続きをしてください。

設置場所　秋葉原駅東口（昭和通り）首都高速道路高架下

対象　日常、通勤・通学のために自宅や勤務先との往復に自転車を利用する方（防犯登録をしている自転車に限ります）

登録台数　200台（障害者、高齢者、区内在住者を優先し駅までの距離を考慮したうえで、利用者を決定します）

利用期間　6月1日～平成8年5月31日

使用料・登録料　無料

申込み・問合せ　5月8日(月)から所定の申込用紙で、郵送または直接土木管理課（〒102九段南1－6－11）へ。

※申込用紙は、土木部管理課および自転車駐車場内にあります。

6月1日オープン

一番町高齢者在宅サービスセンター

利用相談受付中

一番町高齢者在宅サービスセンターでは、65歳以上で寝たきりや虚弱、痴呆性の方などを対象に、さまざまな事業を行います。

6月1日オープンを前に、左表の事業の利用相談を受け付けています。お気軽にご相談ください。

申込み・問合せ 高齢者福祉課相談係、6月からは一番町在宅サービスセンター☎3265―6141

▼一番町高齢者在宅サービスセンター事業　内容・対象者など

事業名	内容	対象者	実施日・時間	定員	利用料
デイホーム（通所）	趣味、生きがい活動を通しての友だちや健康づくり、社会との交流を図り、寝たきり等の予防をめざします。	おおむね65歳以上で身体が虚弱で家庭にひきこもりがちな方等	月・木曜日コース 火・金曜日コース 各コースとも 午前10時～午後3時	各コース15名	昼食代として1食400円
入浴サービス（通所）	機械入浴または介助入浴を行います。必要に応じて介護指導も行います。	おおむね65歳以上で家庭で入浴が困難な方	原則として週1回 午前コース 午後コース	1日4名	無料
食事サービス（配食）	栄養バランスのとれた昼食の提供により、健康の維持を図ります。	ひとり暮らし、または高齢者世帯の方	週2～6回 （日曜・祝日を除く） 午前11時～ 午後12時30分に配食	1日40食	1食400円
ショートステイ	家族の方が病気や旅行休養等で、一時的に介護ができなくなった場合に施設で介護します。	おおむね65歳以上で心身の障害などのために、常時介護を必要とする方	月1回 原則7日以内 （特別な事情がある場合4週間まで可）	8名	飲食費等実費1日2,100円
機能訓練（通所）	専門の理学療法士の指導により訓練を行い、日常生活動作の維持を図ります。	身体機能が低下している方、または障害がある方	週1～2回 午前コース 午後コース	各コース8名	無料
いきいきデイホーム（通所）	痴呆性高齢者を抱えるご家族の精神的、身体的な負担の軽減と対象者の精神的安定を図り、在宅生活の継続を援助します。	おおむね65歳以上で痴呆症状が中程度の方	月～金曜日 （週2～5回） 午前9時30分～ 午後3時30分	1日8名	昼食代として1食400円

※食事サービスを除き、必要に応じて送迎します。

5月12日は民生委員児童委員の日

福祉の相談はお近くの民生・児童委員へ

5月12日は「民生委員・児童委員の日」です。

区民の福祉向上のために、ボランティアで日夜活躍している民生・児童委員について、ご紹介します。

まちの福祉の相談役

民生・児童委員は、区民の中から選ばれ、厚生大臣の委嘱により、社会福祉の向上のために活動している〝民間〟の奉仕者です。

千代田区では48名が委嘱され、それぞれの決められた担当区域で福祉の問題でお困りの区民の相談・助言にあたっています。

また、地域で援護が必要な方々の把握に努め、必要に応じて適切な専門機関を紹介するなど、福祉事務所等の公的機関・各種相談機関と区民との橋渡し役を果たしています。

児童委員として

民生委員は、児童委員も兼ねていて、学校や児童相談所と連絡を取りながら、児童やひとり親家庭などの問題にも取り組んでいます。

主任児童委員

平成6年1月から、児童福祉を専門に担当する3名の主任児童委員が委嘱されました。担当区域は受け持ちませんが、民生・児童委員とともに、地域の児童福祉向上のために活動しています。

お気軽にご相談を

民生・児童委員は、常に個人の人格を尊重し、秘密は必ず守ります。生活上の悩みや、福祉に関することは、ぜひお近くの委員までご相談ください。

皆さんのまちの福祉増進に奉仕している民生・児童委員の活動にご協力をお願いします。

問合せ お住まいの地域を担当する民生・児童委員のことなど、くわしくは福祉部管理課厚生係へ。

水害に備えて

水防訓練

これからの季節は、梅雨、台風、突発的な集中豪雨などにより、水害が発生しやすくなります。

そこで区では、水害による都市型災害が発生したときに、被害を最小限にくい止めるため、区内3消防署、3消防団と共同で、「水防訓練」を行います。

どなたでも見学できますので、ぜひ会場へお出かけください。

とき 5月19日㈮午前9時～正午

会場 外濠公園総合グラウンド（JR四ッ谷駅下車）

内容 水害時の情報収集活動、ビル浸水防止工法、積土（つみど）のう工法などの訓練

問合せ 防災課

自分たちのまちは自分たちで守ろう

消防団員を募集

区内には、丸の内、麹町、神田の3消防団があります。

消防団員は、仕事を持つかたわら「自分たちのまちは、自分たちで守る」という消防団精神のもとで、火災や水害時の出動、人命救助、各種防災指導を行うなど、地域の人びとの生命や生活を守るため、日夜献身的な活動を行っています。

私たちのまちを災害から守るために、若い方々の入団をお待ちしています。

くわしくは、各消防署内にある、消防団本部にお問い合わせください。

問合せ 丸の内消防団☎3215―0119、麹町消防団☎3264―0119、神田消防団☎3257―0119

4月から

各種福祉手当を増額

4月から各種福祉手当の金額が増額されました。くわしくは、お問い合わせください。

▼各種福祉手当の内容など

種類		月額手当（旧手当額）		問合せ
児童育成手当	育成手当	13,000円（12,500円）		児童課児童係
	障害手当	15,000円（14,500円）		
心身障害者福祉手当	身体障害者手帳1、2級 愛の手帳1、2、3度	15,000円（14,500円）		福祉課障害者福祉係
	戦傷病者（特別項症から第3項症まで）			
	脳性マヒ			
	進行性筋萎縮症			
	身体障害者手帳3級 愛の手帳4度	10,000円（9,500円）		
難病患者福祉手当		15,000円（14,500円）		
特別障害者手当		26,230円（26,050円）		
障害児福祉手当		14,270円（14,170円）		
福祉手当（経過措置）				
高齢者福祉手当（ねたきり高齢者等）	70歳以上	53,000円（51,000円）		高齢者福祉課高齢者福祉係
	60歳以上70歳未満	基準額以内	43,500円（42,000円）	
		基準額超過	29,000円（28,000円）	
	都重度心身障害者手当受給者	29,000円（28,000円）		

※基準額とは所得制限基準額で、前々年の所得2,513,000円です（扶養親族等がある場合は加算）。

あなたの骨は大丈夫ですか?

骨粗鬆症(こつそしょうしょう)予防健診

「骨粗鬆症」は、体内のカルシウム量が減って、骨の密度が低下し、骨折しやすくなる病気です。

閉経前後の女性ホルモンの低下により、骨密度の低下が速くなることや、過度なダイエットなどが病気の原因にもなります。

また、高齢者にとっては、骨折が「寝たきり」の原因となる恐れがありますので、ご注意ください。

健診は、手のX線撮影で骨の状況を診る検査です。特に女性の方は若いときから健診を受けて、長寿社会に向けての健康づくりや、健康保持のために、自分の生活を見直す機会としましょう。

結果日には、講演会があります。

とき・内容など　上表のとおり

対象　区内在住者160名(各保健所80名)

※妊娠されている方は、受診できません。

参加費　無料

申込み・問合せ　電話で、受診を希望する保健所へ。

神田保健所☎3291−3641

麹町保健所☎3221−1311

※申し込み多数の場合は、定員になり次第締め切り。

▼骨粗鬆症予防健診と講演会　とき・内容など

	とき	会場	内容
健診日	5月26日(金) 午前9時～午後4時	神田保健所 (神田錦町3-10)	骨密度測定、握力・血圧・身長・体重測定、問診による医師の指導
	6月20日(火) 午前9時～午後4時	麹町保健所 (平河町2-7-4)	
結果日	6月30日(金) 午後1時～	健診結果票の配付 (麹町保健所で健診を受けた方も神田保健所で配付) 講演会(会場は神田保健所) ①「骨粗鬆症と健康管理」 講師　日本大学医学部公衆衛生学教室医師 ②「あなたの骨を丈夫にするための食事の工夫」 講師　保健所管理栄養士 ③「丈夫な骨をつくる工夫と骨粗予防のために」 講師　保健所保健婦 ※講演会の後に希望者には個別相談を行います。	

※秋にも、骨粗鬆症予防健診と講演会を行う予定です。

求人受理説明会を開催

平成8年3月に学校を卒業する方の採用を希望する区内の事業所を対象に、求人受理説明会を行います。

お気軽にご参加ください。

とき　5月25日(木)午前9時30分～、午後1時30分～の2回

会場　千代田区公会堂(九段南1−6−17)

問合せ　ハローワーク飯田橋(飯田橋公共職業安定所)事業所第4部門☎3812−8609、(財)ちよだ中小企業センター☎3233−1461

中小企業の経営者の方へ

商工融資

区では、中小企業を経営している方に、事業の運転資金や設備資金が必要なとき、低利で返済が長期の商工融資をあっ旋しています。

なお、商工融資は利用者の負担を軽くするため、利子補給や一部の資金については、信用保証料の補助を行っています。

融資の内容　下表のとおり

対象　①区内の同一場所で、同一事業を1年以上営み、②最近1年間の事業税または住民税を完納している方

申込み・問合せ　商工振興課融資係

▼商工融資・資金の一覧

資金名	資金使途	融資限度額	融資利率	利子補給率	本人負担率	融資期間(据置期間)
営業資金	買掛金決済などの事業経営上必要な資金	900万円(1,000万円)	4.5%以下	1.5%	3.0%以下	5年以内(6か月含)
設備資金	店舗の改装・機械等の設置などの資金	1,100万円(1,200万円)		1.5%	3.0%以下	6年以内(6か月含)
小規模企業特別資金	上記の営業・設備資金いずれか一方の用途	450万円(500万円)		3.0%	1.5%以下	4年以内(4か月含)
公害防止資金	公害防止等に必要な設備などの資金	800万円		4.0%	0.5%以下	5年以内(6か月含)
従業員独立開業資金	従業員が独立開業するための資金	1,000万円		1.8%	2.7%以下	6年以内(12か月含)
団体資金	共同事業・設備のための資金	3,000万円		1.5%	3.0%以下	5年以内(6か月含)
食品小売業特別資金	食品小売業を営む者が利用できる運転資金	500万円		4.0%	0.5%以下	4年以内(4か月含)

※融資限度額のうち、(　)内は代表者が区内在住の場合

あなたの街で

移動相談

すまい・土地、相続、交通事故など

とき　5月12日(金)午後1時～3時まで受け付け

会場　番町出張所(麹町2−14)

相談内容　すまい・土地、相続、譲渡、交通事故、区政、一般相談など

弁護士・税理士などが相談に応じます。

問合せ　広報課広聴相談係

日赤社員増強運動にご協力を!

日本赤十字社では、5月31日(水)まで、全国一斉に「赤十字社員増強運動」を行っています。

日本赤十字社は、毎年決まった社費(500円以上)を拠出してくださる皆さん(社員)の援助で、災害救護活動や医療・社会事業などの諸事業を行っています。皆さんのご協力をお願いします。

問合せ　くわしくは各出張所または総務課へ。

事業所の給与担当者の方へ

税額通知書を送付します

特別区民税・都民税特別徴収分の税額通知書を、5月中旬に給与の支払者(特別徴収義務者)あてにお送りします。同封の納税義務者に対する税額通知書は、記載してある各納税義務者にお渡しください。

税額は、給与の支払いをする際、毎月徴収して、翌月の10日までに納入してください。

なお、退職、転勤などにより、給与所得者に異動があったときは、給与の支払いを行わないことになった月の翌月10日までに、「給与所得者異動届出書」を提出してください。

電算処理用「給与支払報告書」(連続用紙)を希望する方へ

平成8年度分の電算処理用「給与支払報告書」(連続用紙)が必要な事業所は、税額通知書に同封した申込書により、5月31日(水)までに税務課へお申し込みください。

申し込み方法など、くわしくはお問い合わせください。

問合せ　税務課課税係

国民健康保険

■はり・きゅう・マッサージの施術料を補助

千代田区の国民健康保険では、国保加入者(国保組合、社会保険などの加入者は除く)で45歳以上の方を対象に、「はり・きゅう・マッサージ」の施術料の一部を補助する利用券を発行しています。

ご希望の方は、申請してください。

補助の内容　区の国保が指定する区内の施術所で施術を受けたとき、施術料(保険適用を除く)の一部(1千円)を補助します。

申込み・問合せ　印鑑と保険証をお持ちのうえ、国保年金課管理係へ。

国民年金

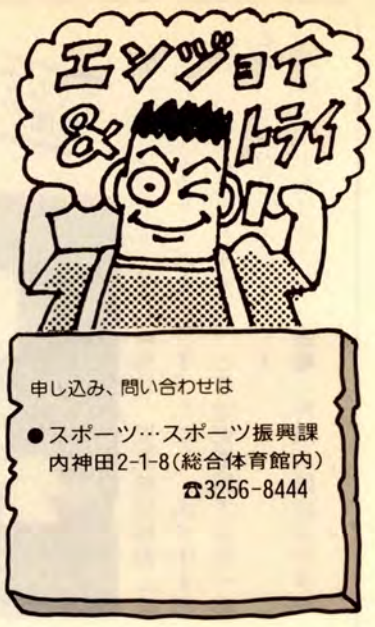
■学生の方も国民年金に加入しましょう

学生の方でも、20歳になったら国民年金に加入することが義務づけられています。

これは、将来満額の老齢基礎年金を受け取るためだけでなく、在学中の思わぬケガ、病気などによる障害基礎年金を受け取るためにも必要ですので、まだ加入していない方は、至急手続きをしてください。

保険料の支払いが困難な方には、免除の制度もありますので、ご相談ください。

問合せ　国保年金課国民年金係



申し込み、問い合わせは
●スポーツ…スポーツ振興課
内神田2-1-8（総合体育館内）
☎3256-8444

スポーツ

的をねらって精神集中
アーチェリー講習会
参加者募集

とき 6月2日(金)、7日(水)、9日(金)、14日(水)、21日(水)、23日(金)の6日間、時間はいずれも午後6時～8時30分
会場 総合体育館
対象 区内在住、在勤の初心者30名
教材費 250円
申込み 往復ハガキに「アーチェリー講習会」、住所、氏名、年齢、電話番号（在勤の方は、勤務先の名称、所在地、電話番号を追記）を書いて、5月23日(火)までにスポーツ振興課へ。
※申し込み多数の場合は、抽せんになります。

いい汗流してシェイプアップ
エアロビクス＆アクアビクス
参加者募集

とき **エアロビクス**＝6月2日(金)、9日(金)、23日(金)、30日(金)の時間はいずれも午前10時～11時30分、**アクアビクス**＝6月7日(水)、14日(水)、21日(水)、28日(水)の時間はいずれも午前9時30分～11時
※この講習会は、エアロビクスとアクアビクスが1セットになっています。
会場 総合体育館
対象 区内在住、在勤の初心者30名
参加費 無料
申込み 往復ハガキに「エアロビクス＆アクアビクス」、住所、氏名、年齢、電話番号（在勤の方は、勤務先の名称、所在地、電話番号を追記）を書いて、5月23日(火)までにスポーツ振興課へ。
※申し込み多数の場合は、抽せんになります。

日頃の成果をゲートに向けて
ゲートボール大会
参加者募集

とき 6月3日(土)午前10時～
会場 外濠公園総合グラウンド（JR四ッ谷駅下車徒歩5分）
対象 区内在住、在勤者で編成されたチーム
参加費 無料
申込み 5月19日(金)までに、所定の申込用紙でスポーツ振興課へ。

区民スポーツ大会
ファミリーバレーボール大会
参加者募集

とき 6月4日(日)午前9時～
会場 総合体育館
対象 中学生以上の区内在住者で編成された男女混合の16チーム（先着順）
競技方法 千代田区ルールによる9人制のソフトバレーボール
参加費 無料（傷害保険料1人60円は自己負担）
申込み 5月26日(金)までに、所定の申込用紙でスポーツ振興課へ。

無理なく体力アップ
心身障害者水泳教室
参加者募集

とき 5月28日(日)、6月4日(日)、11日(日)、25日(日)の4日間、時間はいずれも午前9時～11時
会場 総合体育館
対象 心身に障害を持つ15歳以上の区民で、身のまわりのことがひとりでできる、団体行動のとれる方
申込み 電話でスポーツ振興課へ。

身近に季節の花を
植木即売会・植土無料配布

●植木即売会●
とき・会場 左表のとおり各会場とも時間は午前10時～午後3時
※雨天の場合は中止します。（小雨決行）
即売品 植木、草花、観葉植物、園芸資材など
※会場内園芸相談コーナーでは、午前10時から午後3時まで、園芸に関する相談に応じています。

●植土無料配布●
とき・会場 左表のとおり各会場とも時間は午前10時から先着順に配布します（なくなり次第終了）。
※雨天の場合は順延します。（小雨決行）
対象 区内在住者
配布量 1人あたり、黒土（4ℓ）＝1袋、赤玉土（4ℓ）＝2袋
問合せ 環境保全課環境係

▼植木即売会・植土無料配布　日程など

実施日	植木即売会会場	植土無料配布会場
5月10日(水)（雨天の場合は植土配布のみ5月15日(月)に延期）	芳林公園（外神田3-5-18） 和泉公園（神田和泉町1）	昌平橋（外神田1-1-5） 芳林公園 タカシマ・ガレージ（岩本町2-8-13） 和泉公園
5月11日(木)（雨天の場合は植土配布のみ5月16日(火)に延期）	西神田公園（西神田2-3-11） 神田児童公園（神田司町2-2）	西神田公園 猿楽町住宅前（猿楽町1-6-7） 千代田区中小企業センター広場（神田錦町3-21） 神田児童公園
5月12日(金)（雨天の場合は植土配布のみ5月17日(水)に延期）	麹町こどもの広場（麹町6-2） 東京大神宮（富士見2-4-1）	麹町こどもの広場 平河天満宮（平河町1-7-5） 東京大神宮 靖国神社（九段北2-1）

春の園芸講座
「バラの育て方」

四季おりおりに咲き誇る花の女王バラ。皆さんも、この豪華な花を育ててみませんか。
とき 5月23日(火)午前8時30分区役所前集合・出発（午後4時30分帰着予定）
場所 京成バラ園芸八千代農場（千葉県八千代市大和田新田）
対象 区内在住、在勤者40名
参加費 無料（ただし、昼食は各自持参）
申込み・問合せ 往復ハガキ（1枚のハガキで2名まで）に、「春の園芸講座」、住所、氏名、年齢、性別、電話番号（在勤の方は、勤務先の名称、電話番号を追記）を書いて、5月10日(水)までに環境保全課（〒102九段南1－6－11）
※申し込み多数の場合は、抽せんになります。

嬬恋村で農業体験
農業体験交流

姉妹提携を結んでいる群馬県嬬恋村との交流事業として、今回は高原野菜をつくれる畑を皆さんに一定期間で提供します。植え付け、除草、肥料やり、収穫と本格的な栽培を体験する事ができます。ご家族、ご近所のお仲間や職場の同僚と楽しんでみませんか。

とき 5月27日(土)～28日(日)、および9月上旬
対象 区内在住、在勤、在学者20名
内容 ジャガイモの植付けほか（9月は収穫）
宿泊先 嬬恋自然休養村
参加費 1千800円（往復の交通費は自己負担）
申込み・問合せ 5月12日(金)までに、電話で地域振興課へ。

施設だより

ちよだパークサイドプラザ ☎3864－8931

■**映画会＋ゲーム会**
とき　5月10日(水)午後2時30分～「きみはきょうりゅうをみたか」ほか
※映画のあとに、たのしいゲームを行います。

■**あそびのいずみ**
とき　5月17日(水)午後2時30分～、和泉公園で（雨天の場合はプラザで）

児童館

●**一番町児童館**
☎3230－0866
☆**ラケットベースをしよう**
5月13日(土)午後1時30分～、麹町小学校校庭で（雨天の場合は児童館で）

●**富士見児童館**
☎3262－1040
☆**合同スポーツ大会にむけてラケットベースの練習をしよう！**　5月6日(土)、13日(土)午後2時30分～、富士見小学校校庭で（雨天の場合は児童館で）

富士見福祉会館 ☎3262－1045

■**福祉講座の開催**
とき　5月21日(日)午後2時～
テーマ　コミュニケーションとしての呼吸法
講師　ブリージング・ヴォイストレーナー　水野明子氏
※どなたでもご自由にご参加ください。

千代田図書館 ☎3264－0151

■**土曜映画会**（無料）
とき　5月13日(土)午後1時30分～
会場　九段社会教育会館（九段南1－5－10）
作品　「クリフハンガー」

◇

とき　6月3日(土)午後1時30分～
会場　九段社会教育会館
作品　「学校」

■**千代田図書館が休館**
特別整理（蔵書の点検や整理など）のため、5月17日(水)から31日(水)まで休館します。
なお、他の図書館(室)は、平常通り開館しています。

■**本のリサイクル**
使われなくなった本や雑誌を無料で差し上げます。（1人10冊以内）
とき　5月25日(木)、26日(金)午前9時30分～午後4時30分
会場　3階閲覧室（休館中のため、区役所正面玄関からお入りください）
※本や雑誌がなくなり次第終了します。

四番町図書館 ☎3239－6357

■**日曜映画会**
とき　5月21日(日)午後1時30分～
作品　「巴里の屋根の下」

児童館合同スポーツ大会

みんなで参加!!

広いグラウンドで、ラケットベースやゲームをおもいっきりたのしもう！
とき　5月27日(土)午前9時30分～午後3時30分
※当日、児童館は休館します。ただし、雨で中止のときは児童館であそべます。
会場　外濠公園総合グラウンド（JR四ッ谷駅下車徒歩5分）
内容　第1部＝ラケットベースとチャレンジ広場、第2部＝ゲーム大会
対象　幼児、小・中学生とその保護者
問合せ　一番町児童館☎3230－0866、四番町児童館☎3233－4084、富士見児童館☎3262－1040、西神田児童館☎3294－0631、神田児童館☎3253－6021、ちよだパークサイドプラザ☎3864－8931

募集します

■**特別区職員Ⅰ類（大卒程度）を募集**
職種　事務、土木、建築、機械、電気、造園、福祉指導、食品衛生監視、環境衛生監視
試験日　6月18日(日)（第1次試験）
申込み　所定の申込書で、①郵送（5月19日(金)まで消印有効）、または直接（5月17日(水)～23日(火)）特別区人事委員会事務局（〒102九段北1－1－4東京区政会館内）へ。②直接（5月17日(水)～22日(月)）都内各区役所へ。
※採用試験申込書は申込受付場所で配布中。
問合せ　受験資格・募集人員などくわしくは、特別区人事委員会事務局（☎5210－9787）へ。

ごあんない

■**勤労青年「洋上セミナー」団員募集**
とき　10月12日(木)～24日(火)（他に事前・事後研修があります）
訪問国　中華人民共和国（北京市・天津市）
参加資格　区内中小企業に2年以上勤務する20歳以上29歳以下の男女で事業主が推薦する方
参加費　8万円（他に旅券代金等は自己負担）
申込み・問合せ　所定の用紙で5月29日(月)までに商工振興課商工観光係へ。

■**高齢者就業相談と出張相談**
高齢者で一般、パート、臨時などで働きたい方のご相談に応じます。
対象　おおむね55歳以上の方
▼**高齢者就業相談**
とき　月曜～金曜日（祝日を除く）午前9時～午後4時
会場　文京高年齢者就業相談所（文京区小石川3－1－6こどもや南ビル☎3814－6536）
▼**出張相談**
とき　毎月第4水曜日午前10時～正午
会場　高齢者センター（神田神保町2－20）
問合せ　高齢者福祉課
※生活一般や高齢者を雇いたい方のご相談にも応じます。

■**防災市民大学**
災害はいつ発生するか分かりません。日頃からの心構えが必要です。そこでは、防災市民大学を開催しますので、皆さんも防災の知識を学んでみませんか。
とき　6月20日～7月11日の毎週火曜日（のべ4日間）、時間はいずれも午前10時～午後4時
内容　災害に対する基礎知識、住まいの防災対策、地域の防災
会場　東京都防災センター（都庁第1庁舎9階）
対象　地域防災組織のリーダーおよび防災活動に関心のある方
受講料　無料
申込み・問合せ　電話で、5月9日(火)までに防災課へ。

いんふぉめーしょん

■**外国を知る「ヨルダン王国」**
9千年の歴史の宝庫、未知の魅力溢れるヨルダン王国を紹介します。
とき　5月26日(金)午後1時～3時30分
会場　いきいきプラザ一番町（一番町12）
内容　ヨルダン王国の文化紹介と民俗舞踊
参加費　無料
申込み・問合せ　5月18日(木)までに、電話で虹の会事務局（曽根☎3261－1088、大竹☎3865－7571、中☎3261－5005）へ。

兵庫県南部地震

義援金は4千54万7千216円（4月21日現在）

兵庫県南部地震で被災した地域、住民の方々へと、区に寄せられた義援金は、4千54万7千216円に達しました。
ご協力ありがとうございました。区では、今後も義援金の受付を行います。
受付窓口　各出張所、総務課（区役所5階）

憲法週間5月1日～7日

講演と映画の集い

憲法週間にちなんで、憲法が保障する基本的人権思想をみつめなおし、また、同和問題についての理解を深めていただくため「講演と映画の集い」が開催されます。
とき　5月10日(水)午後1時～4時（開場12時30分）
会場　パルテノン多摩（多摩市落合2－35、京王・小田急線多摩センター駅下車徒歩5分）
内容　映画「花咲く日」、講演「自然の心、子どもの心」
講師　作家　灰谷（はいたに）　健次郎氏
問合せ　東京法務局人権擁護部☎3214－6231、都総務局同和対策部☎5388－2588、多摩市総務部☎042(3)－38－6800

お子さんについての心配ごとは 教育研究所教育相談部へ

内神田2－1－8　☎3256－8140

お詫びと訂正

4月20日号で掲載した千代田区都市景観賞（3面）の内容に一部誤りがありましたので、お詫びいたします。なお訂正はつぎのとおりです。
▼ちよだ景観界隈（かいわい）賞
誤＝築地神社（九段北1－4）
正＝築土神社（九段北1－14）